



PROGRAMME

Infos sur www.mairie10.paris.fr

SUR LE CANAL – QUAI DE VALMY

- SCÈNE DU BARBOTEUR – AU NIVEAU DU 123 QUAI DE VALMY**
- 11H15 ▶ 11H45 • LA PIÈCE EN SCÈNES DÉCALÉES**
Présentation du travail de Frédéric Gauthier, artisan et créateur du 10^e arrondissement par Claire Ackilli de l'association Scènes Décalées
SCÈNES DÉCALÉES
 - 11H45 ▶ 12H15 • ATELIERS ET STAGES**
Ateliers et stages proposant d'approfondir l'expression corporelle dansée avec diverses approches (médiation artistique).
MIEUX EN CORPS
 - 12H15 ▶ 12H45 • LAMELUNE**
Présentation des enseignements proposés par l'association à partir d'une expérience qui montre les possibilités d'adaptation lorsque il y a mouvement.
LAMELUNE
 - 12H45 ▶ 13H15 • SWING DELIGHT**
Initiation Lindy Hop Charleston (danses des années 20-30) en couple. Venez seul ou accompagné !
SWING DELIGHT
 - 13H15 ▶ 13H45 • ASSOCIATION RESPECT DE SOI**
Présentation des enseignements de l'association
ASSOCIATION RESPECT DE SOI
 - 13H45 ▶ 14H15 • BONOBO GAZETTE ENFIN LE LIVE !**
Après les avoir vu sur youtube vous pourrez les voir en direct. Ils chanteront pour vous les plus belles chansons de Bonobo Gazette.
BONOBO GAZETTE
 - 14H15 ▶ 14H45 • LES SÉSAMES**
La première troupe issue des cours dispensés par « Improvisation pour tous » vous propose son cabaret 100 % végétarien.
Les Sésames vous feront voyager, rêver, rire... Ne loupez pas ce moment d'évasion !
IMPROVISATION POUR TOUS
 - 14H45 ▶ 15H15 • MELODIX**
Concert
MELODIX
 - 15H15 ▶ 15H45 • INTERCONNECTION**
Le chant de mantra sacrés fait partie de nombreuses traditions pour trouver le samadhi : l'éveil et le bonheur ultime. Venez chanter à partir du cœur et goûter l'ouverture.
INTERCONNECTION
 - 15H45 ▶ 16H15 • CHORALE DES SÉNIORS**
Le Conseil des Seniors, depuis 2008, est une commission extra-municipale de propositions dans tous les domaines touchant la vie des Seniors. Venez chanter avec nous de vieilles rengaines que nous avons aimées !
LE CONSEIL DES SENIORS
 - 16H15 ▶ 17H15 • CRL 10**
Quelques pas de danse ! Découverte et initiation avec les intervenants de danse qui enseignent dans les centres Paris Anim du 10^e.
Flashmob, Salsa, jazz, contemporain, classique...
A voir et à participer !
CRL 10
 - 17H15 ▶ 17H30 • MULÉKETÛ**
Départ de la déambulation de la Batucada
MULÉKETÛ
 - 17H45 ▶ 18H • CLÔTURE**

EN AMONT

LE 6 SEPTEMBRE 18H30 À LA MAISON DES ASSOCIATIONS (MDA)

FORMATION CAP OU PAS CAP ? SUR LE GASPILLAGE ALIMENTAIRE (RÉUNION-FORMATION)
Participez à une Disco Salade de fruits lors du Forum des associations du 10^e. Nous discuterons des enjeux du gaspillage alimentaire, puis nous verrons ensemble la méthodologie d'organisation de l'événement.
(MDA – 206 quai de Valmy 75010 – inscription par mail : information@capouaspacap.info)
CAP OU PAS CAP ?

DANS LE JARDIN VILLEMEN

- KIOSQUE SCÈNE INTERCULTURELLE**
- 13H30 ▶ 14H • PARIS THEKE**
Défilé de mode, danse et chants traditionnels par les enfants de l'association Culturelle Franco-Bangladeshi
PARIS THEKÉ
 - 14H ▶ 14H20 • SWING DELIGHT**
Démonstration Lindy Hop Charleston (danses des années 20-30) en couple. Venez seul ou accompagné !
SWING DELIGHT
 - 14H20 ▶ 14H45 • AFRIQUE CONSEIL**
Chant par la chorale des enfants d'Afrique Conseil accompagnés à la guitare par Mr Kingue
À LA PRÉSENCE
 - 14H45 ▶ 15H10 • LES INCLASSABLES**
Une initiation à la comédie musicale alliant jeu danse et chant
LES INCLASSABLES
 - 15H10 ▶ 15H30 • TARANAKA ANKOROMBE**
Chant, danse et folklore malgache
TARANAKA ANKOROMBÉ
 - 15H30 ▶ 16H • BEL KADANS**
Danse : Quadrille
BEL KADANS
 - 16H ▶ 16H25 • TCHOKÉ VARÉ**
GWO-KA (MUSIQUE TRADITIONNELLE)
TCHOKÉ VARÉ
 - 16H25 ▶ 16H50 • MADEJE**
Promotion des cultures populaires tchèque, morave et slovaque à travers les costumes, les instruments, les chants populaires, et la danse.
MADEJE
 - 16H50 ▶ 17H15 • CSD RYTHME ET MOUVEMENT**
Claquettes américaines
CSD RYTHME ET MOUVEMENT
 - 17H30 ▶ 17H55 • EXTRAIT DU SPECTACLE « DJEMBAKO »**
Basé sur des chants modernes enrichi d'instruments traditionnels africains (Kora-Balafon, djembé). Djembako est la promesse d'un moment festif, ouvert sur le monde et d'une évasion.
N'GAMBART
 - 17H55 ▶ 18H20 • L'ACORT**
L'Atelier des percussions de l'ACORT se donne comme ambition de transmettre une part de la connaissance de ce qui a formé, à travers la musique, les cultures de l'Anatolie.
L'ACORT

L'AGORA – BOULODROME

- 11H15 ▶ 12H25 • CAP OU PAS CAP ?**
Cap ou pas cap ? vous présente la carte des alternatives citoyennes et donne la parole à trois projets qui transforment leur quartier positivement en apportant des solutions locales et concrètes, auxquelles chacun peut contribuer.
CAP OU PAS CAP ?
- 12H30 ▶ 13H45 • CAP OU PAS CAP ?**
Cap ou pas cap ? et des habitants du 10^e vous invitent à participer à une disco salade de fruits ! Venez découper et préparer des invendus goûtus et faites-vous plaisir tout en agissant contre le gaspillage alimentaire.
CAP OU PAS CAP ?
- 14H ▶ 14H15 • ASTÉRYA – PRÉSENTATION DU CAFÉ ENVIE D'AGIR**
Astérya amène la diversité dans les lieux d'engagement citoyen et accompagne des personnes isolées dans leur envie d'agir solidaire et citoyenne
ASTÉRYA
- 14H15 ▶ 14H30 • PAROLES**
Théâtre-danse sur le thème de l'environnement. En partenariat avec la Maison des Associations du 10^e le CHU Magenta et Emmaüs Solidarité
COMPAGNIE AVRIL ENCHANTÉ
- 14H30 ▶ 14H45 • A TOI THÉÂTRE**
Les Lecteurs s'engagent
À TOI THÉÂTRE
- 15H ▶ 15H20 • ALTERNATIBA**
Présentation d'un « buzz des alternatives » (Jeu interactif pour retrouver les alternatives qui construisent aujourd'hui le modèle de demain) et présentation du village alternatiba 2017.
ALTERNATIBA
- 15H30 ▶ 16H00 • MOUVEMENT FRANÇAIS POUR LE REVENU DE BASE (DÉBAT)**
Le Mouvement Français pour un Revenu de Base (MFRB) est une association invitant à réfléchir sur cet outil pour construire la société du XXI^e siècle.
MOUVEMENT FRANÇAIS POUR LE REVENU DE BASÉ
- 16H00 ▶ 17H00 • DÉBAT**
Vous avez dit engagement ?
Réflexion collective sur les renouveaux d'un secteur en mutation
DÉBAT
- 17H30 ▶ 17H45 • MULÉKETÛ**
Arrivée de la Batucada à l'Agora
MULÉKETÛ
- 18H00 ▶ 20H00 • CONCERT « LES BALOCHIENS »**
Ensemble, ils revisitent le répertoire de la chanson populaire dansante, allant des chants marins pleins d'embruns, à la java la plus endiablée, comme au tango le plus sulfureux...
MUSIQUES ITINÉRANTES

ESPACE « CLAIRIÈRE »

- 11H00 ▶ 12H00 • YOGA KUNDALINI**
Le Yoga Kundalini est un Yoga dynamique et méditatif. Il est accessible à tous, quelque soit votre flexibilité, expérience ou non. Venez Essayer !
INTERCONNEXION
- 14H15 ▶ 15H30 • CAFÉ ENVIE D'AGIR AVEC ASTÉRYA**
« Comment s'engager quand on manque de temps ? » Venez débattre et trouver des solutions concrètes autour d'un café.
ASTÉRYA
- 15H45 ▶ 16H10 • SENZALEIROS**
L'association Senzaleiros, groupe de Capoeira Malungos, assurera une présentation des musiques et mouvements de Capoeira avec une mini-initiation ! Pour les enfants et adultes à partir de 3 ans !
SENZALEIROS
- TOUTE LA JOURNÉE**
Espace restauration, lectures, bien être...

PODIUM DES SPORTIFS

- 11H30 • DÉMONSTRATION DE SABRE CORÉEN**
IDONG GUMDO
- 12H • DÉMONSTRATION DE GYMNASTIQUE**
GYMNASTIQUE SUÉDOISE
- 13H • DÉMONSTRATION DE FITNESS**
FRISKIS & SVETTIS
- 14H • DÉMONSTRATION DE YOGA**
INTERCONNECTIONS
- 14H30 • DÉMONSTRATION DE MULAN QUAN**
INSTITUT DES PHENIX
- 15H • DÉMONSTRATION DE QI GONG**
LOTUS EPANOUI
- 15H30 • DÉMONSTRATION SOO BAHK DO**
SCHIWOL
- 16H • DÉMONSTRATION D'AÏKIDO**
TENCHI
- 16H30 • DÉMONSTRATION DE JUDO**
JUDO CLUB SAINT MARTIN
- 17H • DÉMONSTRATION DE KUNG-FU**
RAJAKALAI
- 17H30 • DÉMONSTRATION DE YOGA**
SEVAM
- 18H • DÉMONSTRATION DE DANSE**
PJDC

EXPOSITIONS

- TOUTE LA JOURNÉE**
Les héros du quotidien
BENENOVA
- TOUTE LA JOURNÉE**
Regard des réfugiés sur Paris
FRANÇAIS LANGUE D'ACCUEIL
- TOUTE LA JOURNÉE**
Regards des habitants de Belleville sur leur quartier
COLOMBBUS
- TOUTE LA JOURNÉE**
2^{ème} Correspondance Visuelle (sur le stand)
COLLECTIF REGARDS CROISÉS
- TOUTE LA JOURNÉE**
Orchestre d'Harmonie des chemins de fer du Nord
L'HARMONIE DES CHEMINS DE FER DU NORD

RESTAURATION : GASTRONOMIE DU MONDE

- Venez découvrir les nourritures du monde Espagne, Mongolie, Tunisie... préparés par les associations culturelles du 10^e arrondissement :
- ASSOCIATION DES RETRAITES D'ORIGINE ESPAGNOLE
ESPACE FARAÏBI
LES MONGOLS DE L'OCCIDENT
ASSOCIATION CULTURELLE ET SPORTIVE DE L'HOPITAL SAINT-LOUIS (ACHSL)
ASSOCIATION DES ORIGINAIRES ET AMIS DES PAYS TCHEQUES ET SLOVAQUE (A.O.T.S.)
LA BAROUE ACSC
LES QUATRE HORIZONS
TARANAKA ANKOROMBÉ ATY ANDAFY
SERVICE D'ENTRAIDE PROTESTANT DE LA RENCONTRE
L'AJAM
CEDANZE

ET AUSSI

SUR LE QUAI DE VALMY

- VILLAGE ÉDUCATION CULTURE** **TOUTE LA JOURNÉE**
- LE POINT ÉPHÉMÈRE**
Ateliers Art-visuel
LE POINT ÉPHÉMÈRE

DANS LE JARDIN VILLEMEN

- VILLAGE INTERCULTUREL** **TOUTE LA JOURNÉE**
- L'ARBRE À MOTS « REVISITÉ »**
Atelier in situ, lectures publiques. Une installation, un moment d'échange poétique avec l'Aire à Mots : fragments, poèmes, haikus.
ASSOCIATION L'AIRE À MOTS

VILLAGE SOLIDARITÉ/SANTÉ

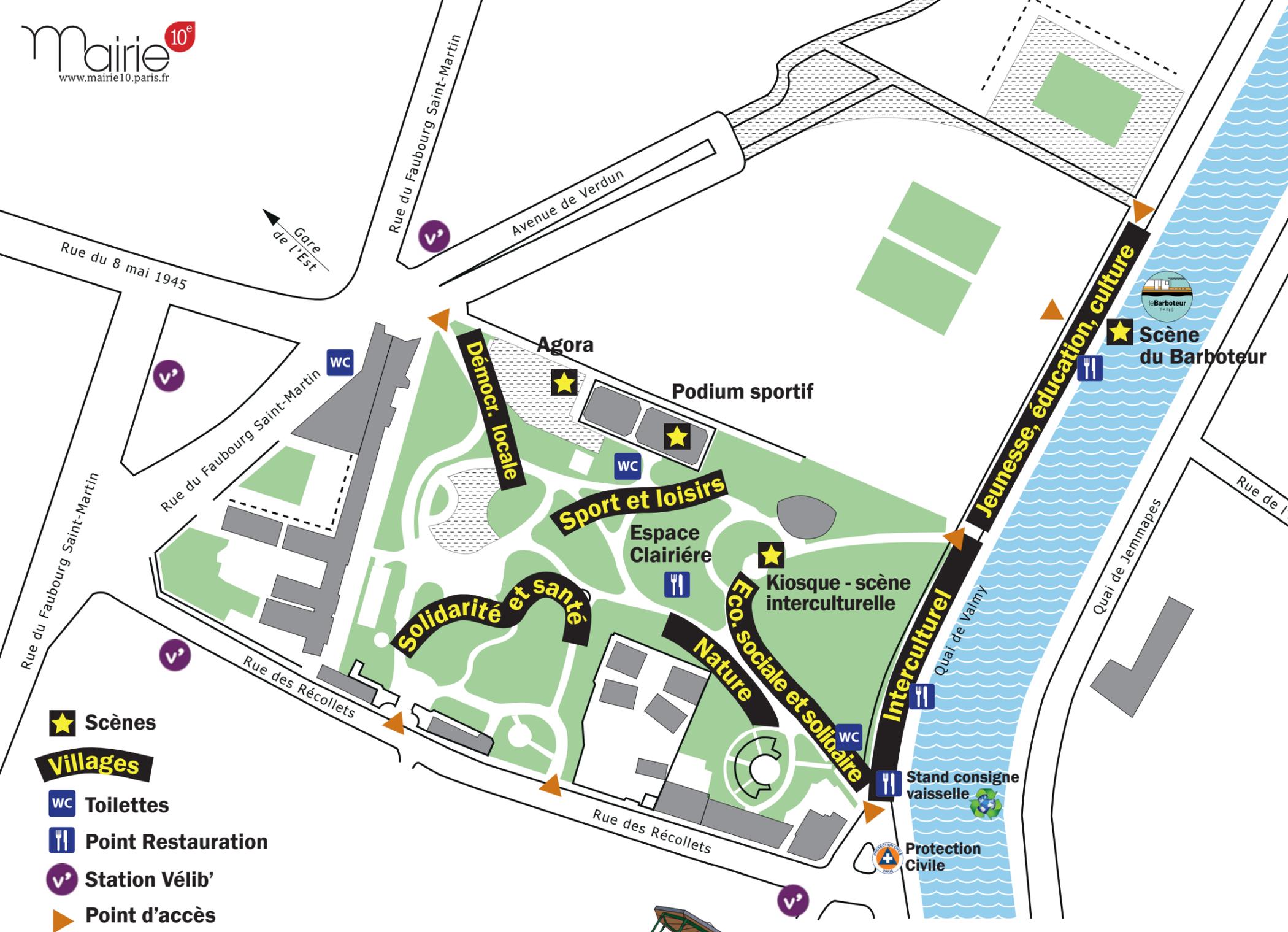
- TOUTE LA JOURNÉE**
- LOUISE ROSIER KIDS**
Jeu de découverte des épices à la vue et à l'odorat – à partir de 7 ans Les enfants devront reconnaître les épices à la vue et à l'odorat dans un premier temps, puis grâce à une série d'indices. contact@louiserosier.com
LOUISE ROSIER KIDS

- LES ATELIERS « MA SANTÉ MA MAISON »**
Fabrication de Produits ménagers naturels – 15h-18h
Des solutions et des pistes concrètes, simples, accessibles et plus économiques sont proposées pour remplacer certains produits toxiques afin de protéger votre santé et celle de votre entourage.
ASC CITÉ SAINT JEAN (RÉSIDENCE MAGENTA)

- BULLES SONORES**
Venez écouter des témoignages d'acteurs associatifs et d'habitants du 10^e arrondissement
PARIS DES FAUBOURGS

VILLAGE SPORT ET LOISIRS

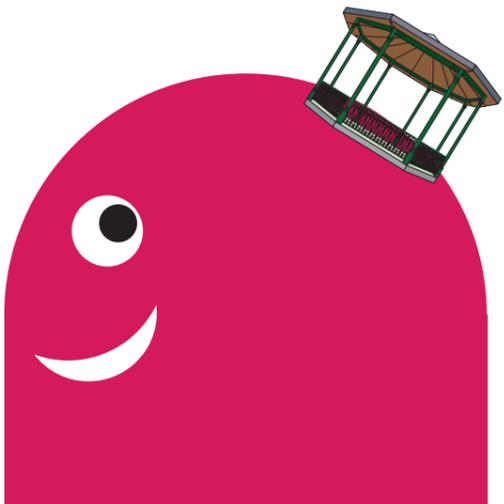
- TOUTE LA JOURNÉE**
- PARIS JEUNES ECHECS/ DECLIC ECHECS**
Initiations de jeux (grand échiquier) casse-tête...
PARIS JEUNES ECHECS/ DECLIC ECHECS



- ★ Scènes
- Villages
- WC Toilettes
- Point Restauration
- Station Vélib'
- Point d'accès



LE BARBOTEUR
Le Barboteur est une péniche culturelle et itinérante qui sillonne les canaux parisiens. Créateur de lieux de vie éphémère, il repense les quais comme des espaces où se mêlent culture, cuisine et détente.



- ACCORDERIE DU GRAND BELLEVILLE • A TOI THEATRE • A.T.F • ACCORDISSIMO • ACEVIE • ACSC CITE SAINT JEAN (RESIDENCE MAGENTA) • ACTION ET CIE • ADMO • AFRIQUE CONSEIL • AIRES 10 • AJAM • ALCADOM • ALTERNATIBA PARIS • AMNESTY INTERNATIONAL FRANCE GROUPE 280 PARIS LA FAYETTE • ARC 75 - CLUB TOURNESOL • ARDHIS • AREMEDIA • ASAD • ASC. RAJAKALAI • ASCE AIKIDO • ASSOCIATION CULTURELLE ET SPORTIVE DE L'HOPITAL SAINT-LOUIS (ACHSL) • ASSOCIATION CULTURELLE FRANCO-BANGLADESHI • ASSOCIATION DES ORIGINAIRES ET AMIS DES PAYS TCHÉQUES ET SLOVAQUE (A.O.T.S.) • ASSOCIATION DES PARALYSES DE FRANCE • ASSOCIATION DES RETRAITES D'ORIGINE ESPAGNOLE • ASSOCIATION DES USAGERS DES TRANSPORTS - FNAUT ILE-DE-FRANCE • ASSOCIATION NOUVEAU DEFI • ASSOCIATION PILIPILI • ASSOCIATION REGIONALE DE PARIS • ASSOCIATION RESPECT DE SOI • ASSOCIATION TENCHI • ASSOCIATION TENNIS POUR TOUS • ASSOCIATION VIVRE GARES NORD & EST • ATTAC PARIS CENTRE • AUDIO ILE DE FRANCE • BENEVOA • BENIN FORCE ASSOCIATION • BONOBO GAZETTE • CAP OU PAS CAP ? • CEDANZE • CENTRE DE MEDITATION KADAMPA PARIS • CENTRE LGBT DE PARIS ET D'ILE DE FRANCE • CERCLE DE GENEALOGIE JUIVE • CHEONG SHIM PARIS HAIDONG GUMDO • CHOMEURS ET PRECAIRES DE PARIS • CIDFF DE PARIS • CIE AVRIL ENCHANTÉ • CITÉ DE LA MUSIQUE - PHILHARMONIE DE PARIS • CLAQUETTES, SWING, DANSE, RYTHME ET MOUVEMENT • CO-CITY • COLLECTIF REGARDS CROISÉS • COLOMBBUS • COMPAGNIE MAD&GUS • COMPAGNIE NGAMB'ART • CONSEIL CITOYEN 10EME • CONSEIL DE QUARTIER • CONSEIL DES SENIORS PARIS 10 • CQ GABT • CRL10 - LES QUATRE CENTRES PARIS ANIM' DU 10E • CROIX-ROUGE FRANÇAISE - UNITÉ LOCALE • PARIS 3/10 • CYBERDANSE PARIS • DECLIC ECHECS • DIRECTION DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS • ECOLE CLASSICPIANO • EMMAÛS SOLIDARITÉ • ENSEMBLE, NOUS SOMMES LE 10E • ENTRAIDE SCOLAIRE AMICALE (E.S.A.) • EQUITERRE FRANCE • ESPACE FÂRÂBI • ESPACE UNIVERSEL • FORMATION SECOURISME PARIS 10 • FRANÇAIS LANGUE D'ACCUEIL • FRANCE BENEVOAT • FREQUENCE ORANGE • FRISKIS&SVETTIS PARIS • GAITE LYRIQUE • HABITAT ET HUMANISME ILE DE FRANCE • HISTOIRE ET VIES DU 10E • IMPROVISATION POUR TOUS • INC FRANCE-MEXIQUE • INSTITUT DE CULTURE MUSICALE • INSTITUT DES PHENIX • INTERCONNECTIONS • JARDIN LOUIS BLANC • JUDO/JIU-JITSU CLUB SAINT-MARTIN • L'AIRE À MOTS • LA BARQUE ACSC • LA BOULE DU 10 • LA BRICOLETTE • LA CERISAIE • LA CLOCHE (PROJET LE CARILLON) • LA GYM SUEDOISE • LA MAIN SUR L'IMAGE • LA MAISON DU CANAL • L'ACORT • LAMELUNE • L'ARROSOIR INTERIEUR • LE LOTUS EPANOUÏ • LE MONDE A TRAVERS UN REGARD • LE PARI'S DES FAUBOURGS • LE ROCHER OASIS DES CITÉS • LES BÂTISSEURS DE CABANES • LES FEMMES S'INVENTENT • LES INCLASSABLES • LES MISCELLANÉES DE M. JASH • LES MONGOLS DE L'OCCIDENT • LES PAILLONS BLANCS DE PARIS • LES PAROLES DE LA BOUSSOLE • LES PASSEURS DU PHENIX • LES QUATRE HORIZONS • LIGUE DES DROITS DE L'HOMME • L'ITALIE À PARIS • LOUISE ROSIER KIDS • LOVNI (ATELIERS1010) • MADAGASC'ART • MELODIX (COURS DE MUSIQUE POUR ADULTES PARIS X) • MIEUX EN CORPS • MOUVEMENT D'ENTRAIDE POUR LE TIERS MONDE ET LA COOPERATION (ETM) • MOUVEMENT FRANÇAIS POUR UN REVENU DE BASE (MFRB) • MULÉKETÛ • MUSICA ITALIANA • OFFICE DU MOUVEMENT SPORTIF DU 10 • ORCHESTRE D'HARMONIE DU CHEMIN DE FER DU NORD • ORDRE DE MALTE FRANCE • PARADOXES • PARIS ARTISTES # • PARIS EN SELLE • PARIS JEUNES ECHECS • PARIS SANTE NUTRITION (VILLE DE PARIS) • PARIS SKATE CULTURE • PARIS-ATELIERS • PETITS PAS • PJDC • PLANNING FAMILIAL 75 • POINT ÉPHÉMÈRE • POLEMDE-DESTINEE • QUARTIER • PARTAGE • RENCONTRES INTERNATIONALES DE L'AUTISME • RESEAU EUROPEEN DES CENTRES CULTURELS ST MARTIN • SCENES DECALEES • SHAMS • SCHLAK • SECOURS CATHOLIQUE • SEL DE PARIS • SENZALEIROS • SERVICE D'ENTRAIDE PROTESTANT DE LA RENCONTRE • SERVICE PARTICIPATION CITOYENNE VDP • SEVAM • SHIWOL • SINGA FRANCE • SOLIDARITE NOUVELLE POUR LE LOGEMENT • SWING DELIGHT • TAI CHI - CHI TSEU • TARANAKA ANKOROMBE ATY ANDAFY • TEMPO DO BRASIL • UNION DES PHOTOGRAPHES PROFESSIONNELS • UNION TERRITORIALE DES RETRAITES CFDT DE PARIS • VILLE MAINS JARDINS

PARTENAIRES

- ASTÉRYA**
contact@asterya.eu/www.asterya.eu
- CAP OU PAS CAP ?**
45 rue de Picpus (Paris 12)
www.capoupascap.info
- CRL10 - CENTRE D'ANIMATION DU 10^e**
118 Quai de Jemmapes • 07.78.57.18.93
secretariat@asso-crl10.net • www.crl10.net
- DIRECTION DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS**
25, boulevard Bourdon (Paris 4)
- DIRECTION DES ESPACES VERTS ET DE L'ENVIRONNEMENT**
103, avenue de France (Paris 13)
- DONNER DES AILES**
www.donnerdesailes.com
- ENSEMBLE, NOUS SOMMES LE 10^e**
10, rue Martel
ensemble10.free.fr • ensemble10@free.fr
- MAISON DES ASSOCIATIONS DU 10^e**
206, quai de Valmy • 01.40.38.80.70
maison.asso.10@paris.fr
- OFFICE DU MOUVEMENT SPORTIF**
Mairie du 10^e (4^e étage) • 01.53.72.93.76
oms10paris@wanadoo.fr • www.oms10paris.com
- LE BARBOTEUR**
ian@le-barboteur.com



Les associations constituent le cœur battant de notre arrondissement, elles font vivre sa culture, ses sports, sa solidarité, ses loisirs. Le Forum des associations, de la démocratie et de la vie locale, placé cette année sous le signe de l'engagement, constitue donc un moment essentiel dans la vie du 10^e. Vous aurez l'occasion de découvrir lors de ce forum les nombreuses activités et l'action concrète des associations et acteurs de la vie locale de notre arrondissement.

En découvrant les six villages thématiques ainsi que l'agora citoyenne, vous ferez meilleure connaissance avec les acteurs à l'origine de nombreuses initiatives locales, dans le cadre accueillant du jardin Villemin et des berges du Canal Saint-Martin.

Cette journée sera j'en suis sûr pleine de rencontres et prometteuse de nouveaux engagements au service de la solidarité, de la culture, du sport, de l'environnement et de la fraternité dans notre arrondissement.

RÉMI FÉRAUD
Maire du 10^e



Vitrine du dynamisme et de la richesse de la vie associative et citoyenne de notre arrondissement, le forum des associations et de la vie locale s'améliore encore cette année, grâce à l'implication toujours plus forte des associations du territoire.

Je tiens à remercier particulièrement les responsables des 6 villages thématiques qui ont participé activement à la préparation de notre forum, dans le souci d'impliquer tous les participants pour que l'événement leur soit le plus utile possible. Je remercie également toute l'équipe de la maison des associations qui a piloté la réalisation de ce beau projet, avec plus de 150 exposants et une trentaine d'animations.

Cette année encore, l'Agora citoyenne installée au cœur du forum permettra de partager des réflexions sur l'engagement, les alternatives citoyennes qui dessinent un monde plus solidaire et respectueux de l'environnement, au travers d'actions locales.

Ensemble, vivons le 10^e !

SYLVAIN RAIFAUD
Adjoint au Maire chargé de la démocratie locale et du budget participatif, de la vie associative et des espaces verts